

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR																																																																							
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Fagor-Ederlan S.Coop Ltda Uriarte Eneko-Apartado 10				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER LOGISTIK																																																																											
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 20540 - Escoriaza - Spagna				17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																											
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																																											
5 Documenti allegati Documents annexés 40001471																																																																															
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 2500323490 CLUTCH HOUSING PLASTIC PALLET X 2 130x100x90		7 Numero dei colli Nombre des colis		8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique 38 PCS		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 156		12 Volume m3 Cubage m3																																																																			
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) IR 2/120254		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																																																							
14 Rückerstattung / Remboursement																																																																															
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :						20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																																																									
21 Compilato a / Etablié à MODUGNO am / le 14.06.2023								24 Merca ricevuta Réception des marchandises Data Date am _____ le _____																																																																							
22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)						23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																																																									
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="4">Paletten - Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Paletten - Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Euro-palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																									
			Euro-Palette																																																																												
			Gitterbox-Palette																																																																												
			Einfach-Palette																																																																												
Paletten - Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes																																																																											
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																								
Euro-palette				Euro-palette																																																																											
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																																											
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers																																																																															
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio				Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers																																																																							
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																																																															

**Cedente**

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita Iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: 40001471
Data: 12.06.2023
Documento materiale: 5012735999
Ordine di acquisto: 4500649616

Creato da: FABICORT

Destinatario

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA

Partita Iva:

Luogo di destinazione

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA

Partita Iva:

331245

922		REJECTED MATERIAL		Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	38	PZ	2500323490	transmission housing raw	234,460 KG
Aspetto			Nota		
PALLET			IR 200000120254		
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
2 PZ		234,460 KG		Incoterms	
Vettore		Data e ora del ritiro		Firma	
SCHWEITZER SPEDITION		14.06.2023 12:58:22			
				Conducente	
				Destinatario	

[INDIETRO](#)

Stampa etichetta

**Richiesta****Nr:**

20230524-02

Titolo:

IR 2'120254 Fagor

Tipo di richiesta:

Spedizione

Ritiro**Destinatario:****Indirizzo Destinazione****Mittente****Richiedente**

Altavilla, Cosimo

Dirigente Richiedente

De-Vito, Nicola

Richiedente 2nd

Caio, Gianluigi

Richiedente 3rd

Giovanniello, Franco

Destinatario**Azienda:**

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda

Referente:

Uriarte Eneko

Telefono:**E-mail:**

E.uriarte@fagorederlan.es

Indirizzo:

Apartado 10

Escoriaza - 20540 - Spagna

Extra UE:**Materiali**

Codice Materiale	Descrizione ↑	Supp. Impacc.	qty	Peso	Dimensioni	Imballo	Valore
2500323490	Scatola Frizione	Materiale già imballato	38	0	0	Pedana	
Free Delivery / SAP order		Scarto	Incoming / n. verbale ✓ IR 2'120254		Progetto	Cod. Sap ✓	
Ubicazione 0 /		Mov. uscita merci	Altro / Note				

Rows per page:

30



1-1 of 1

**Spedizione****Tempi di consegna:**

3 giorni

Data di consegna:

2023-05-29 00:00:00

Nr Tracking / Bolla:

40001471/Schweitzer

Spedizione a carico:

Magna

Spedizioniere:

A discrezione

Note:

3 Caricare costi di spedizione al Fornitore IR 200000120254 Totale colli 2 - kg 156 130x100x90 x 2 colli, in attesa di uscita
▼ merci fino al giorno 7/6 INBOUND: F.Corti: Nr UM: 5012735999

Stampa Richiesta



vers. 1.09